

AVISO

NOTIFICACION DE LA VENTA DE PROPIEDADES INMUEBLES EN LA CIUDAD DE ELIZABETH, POR LA CIUDAD DE ELIZABETH CONDADO DE UNION, NEW JERSEY, POR FALTA DE PAGO DE LOS IMPUESTOS, TASACIONES, SERVICIOS DE AGUA Y ALCANTARILLADO Y OTROS EMBARGOS MUNICIPALES.

Notifico por este medio que yo, PAUL M. LESNIAK, COBRADOR DE IMPUESTOS DE LA CIUDAD DE ELIZABETH, conduciré una subasta pública el lunes, 4 de junio, de 2012, a las NUEVE en punto de la mañana (hora de verano) en los Salones del Concejo Municipal, en el Ayuntamiento (City Hall) de Elizabeth, Union County, New Jersey, de varios lotes y parcelas de terreno y propiedades inmuebles que aparecen en listados y descritos en este aviso de acuerdo al último duplicado de los impuestos, que incluye el nombre del propietario tal como aparece en el duplicado, en la Ciudad de Elizabeth.

La venta se conducirá en la hora y el lugar ya mencionados.

El monto que aparece en el listado siguiente representa un estado de cuenta completo de todos los cargos municipales contra la propiedad, vigentes el 30 de junio de 2011, conjuntamente con el interés y el costo de todos los artículos, computados hasta el 4 de junio de 2012.

La venta se hará en pleno dominio de la cuota para el comprador al momento de adquirir la propiedad inmueble, sujeta a la amortización de la deuda con la más baja tasa de interés, y en ningún caso excediéndose del 18% (dieciocho) al año. Si en el momento de la subasta una persona ofrece comprar la propiedad, sujeta a amortización con una tasa de interés más baja que el 1% (uno), el comprador puede ofrecer una prima sobre y por más de la cantidad de los impuestos, tasaciones y otros cargos debidos al municipio, como especificado por la ley, y la propiedad será borrada de la lista y vendida al postor que haya ofrecido pagar la cantidad que se debe de impuestos, tasaciones, u otros cargos más la cantidad más alta de la prima.

El pago de la venta se hará en efectivo o cheque certificado antes de concluirse la venta o la propiedad será revendida.

Cualquier parcela de la propiedad inmueble para la cual no haya comprador, será borrada de la lista y vendida a la Ciudad de Elizabeth al costo de la amortización al 18% y la Ciudad tendrá los mismos derechos y recursos que otros compradores, incluso el derecho de suprimir o excluir el derecho de amortización.

Esta venta se realiza conforme con las estipulaciones del Capítulo 75 de las Leyes Públicas 1991 y los Estatutos de New Jersey titulados "Sale of Real Property to Enforce Liens" (Venta de Propiedad Inmueble para el Cumplimiento de Embargos) Sección 54:5-19 a 54:5-111 et seq. y la Ley de Revisión de Embargos por Impuestos 2009.

Las propiedades industriales pueden estar sujetas a la Ley de Control y Compensación por Derrame - "Spill Compensation and Control Act (N.J.S.A. 58:10-23.11 et seq.), la Ley de Control de Contaminación del Agua - "Water Pollution Control Act (N.J.S.A. 58:10A-1 et seq.), y la Ley de Recuperación de Sitios Industriales - "Industrial Site Recovery Act" (N.J.S.A. 13:1K-6 et seq). Además, el municipio no puede emitir un certificado de venta de impuesto a cualquier comprador que esté, o pueda estar de alguna manera, relacionado con el dueño previo o administrador del lugar.

En cualquier momento antes de la venta, el propietario puede hacer pago de la cantidad debida, conjuntamente con el interés y otros gastos incurridos hasta la fecha, y dicho pago debe hacerse a la oficina del cobrador de impuestos: Tax Collector, City Hall, Elizabeth, New Jersey. Todos los cheques deben hacerse pagaderos a la Ciudad de Elizabeth.

PAUL M. LESNIAK TAX COLLECTOR

FECHA: 16 de mayo, 2012 Run: 5/17/12

Table with columns: BLK, LOT, QUALIFIER, PROPIEDAD, DIRECCION, TOTAL. Lists property details for various lots, including owner names and addresses.

Table with columns: BLK LOT QUALIFIER PROPIEDAD, DIRECCION, TAX, WATER SEWER, TOTAL. Lists property details for various lots, including owner names, addresses, and tax amounts.